



Familias Campesinas- Barreras Rurales

Este folleto incluye algunas de las dinámicas que pueden ocurrir en las familias campesinas donde existe la violencia doméstica.

- ▶ A muchas sobrevivientes de las familias campesinas no se les paga un salario. Por lo tanto, no pueden hacer ninguna contribución de desempleo, no puede existir ningún plan de pensión, y no pueden obtener la seguridad social. Por lo general, solo hay una fuente de ingresos para toda la familia.
- ▶ Las parejas a menudo trabajan juntas en la granja familiar.
- ▶ Con frecuencia, hay poca separación entre el trabajo y la vida familiar porque las familias viven y trabajan en la granja.
- ▶ La casa y los vehículos se pueden considerar como patrimonio empresarial y las sobrevivientes pueden tener poco derecho sobre ellos.
- ▶ Las sobrevivientes no pueden tener acceso a los beneficios públicos si las agencias gubernamentales consideran que tienen acceso a los activos empresariales de la granja.
- ▶ Los fuertes lazos emocionales de las sobrevivientes con las tierras de cultivo y los animales pueden hacer que sea muy difícil para ellas abandonar la granja.
- ▶ Trabajar con equipo agrícola se puede usar como una explicación para las contusiones y lesiones infligidas por los agresores.
- ▶ Los abusadores pueden culpar a las sobrevivientes por la quiebra de los negocios, la mala cosecha, ganado enfermo y/o mal tiempo, y lo utiliza como una excusa para cometer actos de violencia.
- ▶ Las sobrevivientes en las familias campesinas pueden haber reducido las opciones legales. Un arresto del agresor o solicitar una orden de restricción no puede ser una opción si la parte abusadora se requiere para trabajar en la granja.

Para las sobrevivientes, marcharse puede significar...

- ▶ Dejar atrás su hogar, su comunidad, sus animales, sus negocios, y su trabajo.
- ▶ Temer por la seguridad, o hacer arreglos para el cuidado del ganado y/o animales domésticos.
- ▶ Preocupación de que el negocio fracasase sin ellas. La pareja abusadora puede decirle a la sobreviviente que ella podría ser responsable de la quiebra del negocio si ella se va.
- ▶ El abuso ya no es un secreto una vez que las sobrevivientes intentan marcharse y/o tener acceso a los recursos de la comunidad.

Adaptado de:

Violencia Contra la Mujer Campesina, datos recuperados 5/8/13 de
http://ruralwomyn.net/rural_violence_difference.html

Patrocinado por FCADV y el Estado de Florida, Departamento de Niños y Familias.

Este proyecto fue apoyado por el Contrato No. LN967 otorgado por la oficina de administración estatal, por el STOP Formula Grant Program (Programa de subsidios por fórmula). Las opiniones, resultados, conclusiones, y recomendaciones expresadas en esta publicación/programa/exhibición son las del autor (es) y no necesariamente reflejan las opiniones del estado o del Departamento de Justicia de Estados Unidos, Oficina Encargada de la Violencia en Contra de las Mujeres.



Coalición Contra la Violencia Doméstica de Florida